

#### **04.06. PFINGSTEN / BINKOŠTNA NEDELJA**

**Um / ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe für / sv. maša za:**  
Katharina und Josef Zippusch (125/17)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Jessica Schildberger,  
Lisa Schildberger und / ter prostovoljci / Freiwillige  
**LEKTOREN – LEKTORJI:** Romy Zich und Michael Glinik

#### **05.06. PFINGSTMONTAG / BINKOŠTNI PONEDELJEK**

**– MATI CERKVE** – Hl. Bonifatius, Bischof, Glaubensbote in  
Deutschland, Märtyrer / Sv. Bonifacij, škof in mučenec  
(673–754)

**Um/ob 10.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:**  
Ernsti Piroutz (100/17); Oswald Wrienz (11/2017)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Elisa Gregoritsch, –  
Lara Gregoritsch, Mokina Sarah, Katharina Hrowath und /  
ter prostovoljci / Freiwillige

**LEKTOREN – LEKTORJI:** Melitta Pirouc und Ferdinand  
Kampusch

**Um/ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe auch am**  
**Hemmaberg / Ob 10. uri tudi sv. maša pa tudi na gori**  
**sv. Eme**

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: Martin Horvat

Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo

Tel. / Fax: 04237 / 2261 Handy: 0676 / 8772 8135

Internet: [www.pfarre-sittersdorf.at](http://www.pfarre-sittersdorf.at) oder [www.zitaravas.at](http://www.zitaravas.at)

E-Mail: [kanzlei@pfarre-sittersdorf.at](mailto:kanzlei@pfarre-sittersdorf.at)

Rein privat: [martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at](mailto:martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at)

Kanzleistunden jeden Donnerstag von 17.00 bis 18.30 Uhr

Uradne ure vsak četrtek od 17.00 do 18.30 ure

Gesprächstermine mit Herrn Pfarrprovisor Martin Horvat können Sie  
über die Tel.Nr. 04237 2261 oder 0676 87728135 auch außerhalb



GÜLTIG: / VELJAVNO:

**07.05.2017 – 04.06.2017**

OSTERZEIT / VELIKONOČNI ČAS

***Sehr geehrte Angehörige der Sittersdorfer Pfarre!***  
***Spoštovani člani žitajske fare!***

Die Osterfeiertage haben wir würdig und feierlich begangen. Die gesamte Liturgie hat uns, gemeinsam mit den Sängern, mit der Jungschargruppe und den Erwachsenen, hingeführt zum offenen Grab, zu Jesu Auferstehung.

Ich möchte mich bei allen sehr herzlich bedanken: bei all jenen, die Sie in irgendeiner Weise mitgewirkt haben oder in der Zeit vom Palm-Sonntag bis Ostern bei den Gottesdiensten Ihre Opfergaben erbracht haben.

Besonders bedanken möchte ich mich beim Messner und Leiter des Kirchenchors, Herrn Jose Starz und bei der Familie Hren, die schon 25 Jahre hindurch die Osterkerze spendet.

Besonders möchte ich mich dieses Jahres auch bedanken bei den Ministrantinnen, die immer ministriert haben, so wie ihre Namen in den Verlautbarungen angeführt waren. Danke auch den Eltern der Ministrantinnen, die sie ihre Kinder in die Kirche begleitet haben.

Lepo smo praznovali velikonočne praznike. Vsa liturgija skupaj s pevci, otroško skupino in starejšimi nas je vodila k odprtemu grobu, k Jezusovemu vstajenju.

Lepo se vsem zahvaljujem, vsem, ki ste na kakršenkoli način sodelovali ali darovali svoj dar pri liturgiji od cvetne nedelje do velike noči. Posebej se zahvaljujem mežnarju

in pevovodji Jozeju Starzu, družini Hren, ki že 25 let daruje velikonočno svečo in ministrantkam, ki so redno ministrirale in se držale razporeda, kakor je bil napisan v Oznanilu. Hvala tudi staršem ministrantk, ki ste jih vedno spremljali k obredom velikega tedna in k sv. maši.

Mögen die Oster-Feiertage unser Alltags-Leben geistlich bereichern. / Naj velikonočni prazniki duhovno bogatijo naše vsakdanje življenje.

**Vse tiste, ki bi želeli, pa ne morete biti pri sv. maši v Žitari vasi** ob sobotah zvečer, ki je že nedeljska maša ali v nedeljo dopoldan, obveščamo, da imate še eno možnost biti pri sveti maši v nedeljo zvečer in sicer **v Mochoritschevi kapeli v Rikarji vasi**, kjer so maše vedno ob nedeljah in praznikih, ob 20. uri in to vse **od 7. maja**, do vključno tretje nedelje v septembru, letos je to **17. september**.

**All jene, die Samstag-Abend, wenn schon die Sonntags-Messe** gefeiert wird oder am Sonntag Vormittag gerne zur Heiligen Messe in die Sittersdorfer Kirche kommen möchten, dies aber aus bestimmten Gründen nicht können, möchten wir auf folgende Möglichkeit hinweisen, am Sonntag zu einer Hl. Messe zu gehen: **In der Mochoritsch-Kapelle in Rückersdorf** wird **von 7. Mai bis 17. September** an jedem Sonntag und jeden Feiertag um 20 Uhr eine Hl. Messe gefeiert werden.

**Martin Horvat**  
**Župnijski upravitelj / Pfarrprovisor**

**Wir erinnern, dass wir einen Pfarrausflug – vom 16.09. bis 17.09.2017 – nach Salzburg organisieren!**

31.05. Mittwoch der 7. Osterwoche / Sreda 7. velikonočnega tedna – Obiskanje Device Marije  
**Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:** Valentin Hanschur (16/17); Gottfried Miklau (251/16)

**Ob zaključku meseca maja, pojemo najprej ob 19. uri litanije Matere božje, nato bo sveta maša / Zum Schluß des Monats Mai singen wir zuerst um 19.00 Uhr die Laurentianische Litanei und danach feiern wir die Heilige Messe.**

01.06. Donnerstag der 7. Osterwoche / Četrtek 7. velikonočnega tedna – Hl. Justin (+165) / Sv. Justim. filozof iz Samarije

**Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:** na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne združene sestre (178/16)

02.06. Freitag der 7. Osterwoche / Petek 7. velikonočnega tedna – Hl. Marcellinus und hl. Petrus, Märtyrer in Rom / Sv. Marcelin in Peter, mučenca

03.06. Samstag der 7. Osterwoche / Sobota 7. velikonočnega tedna – Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda / Sv. Karel Lwanga in drugi ugandski mučenci (+1886)

26.05. Freitag der 6. Osterwoche / Petek 6. velikonočnega tedna – Hl. Phillip Neri, Priester, Gründer der Oratorianer (1515–1595) / Sv. Filip Neri, ustanovitelj redovne družbe oratorijancev.

**Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.**

27.05. Samstag der 6. Osterwoche / Sobota 6. velikonočnega tedna – Hl. Augustinus, Bischof von Canterbury und Glaubensbote in England / Sv. Avguštin Canterburyški iz Anglije, škof; Sveti Alojzij Grozde, mučenec

**28.05. 7. SONNTAG DER OSTERZEIT / 7.**

**VELIKONOČNA NEDELJA** – Hl. Hermann Josef, Ordenspriester, Mystiker

**Um/ob 10.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:** Oswald Wrienz (10/17); Franz Pristounig und Hausverstorbene; Anna und Valentin Hobel (141/17); Mathilde Puschnig und Sohn Franz (154/17)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Lena Gregoritsch – Tamara Gregoritsch – und / ter prostovoljci / Freiwillige  
**LEKTOREN – LEKTORJI:** Erich Mitsche und Ferdinand Kampusch

29.05. Montag der 7. Osterwoche / Ponedeljek 7. velikonočnega tedna

30.05. Dienstag der 7. Osterwoche / Torek 7. velikonočnega tedna

**Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.**

Führung durch die Salzburger Altstadt, Besuch der Wallfahrtskirche in Maria Plain und anderer Sehenswürdigkeiten. **Kosten 95 €.** Anmeldungen sind möglich: nach der Hl. Messe oder während der Kanzleistunden sowie bei Herrn Mag. Anton Traun, Tel.: 0660 406 37 90

**Farni izlet – Od 16.09. do 17.09.2017 v Salzburg** z ogle dom starega mesta, obiskom romarskega svetišča v Maria Plainu ter drugih znamenitosti. **Cena 95 €.**

Prosimo vas za prijave v uradnih urah ali po sveti maši ali pri gospodu mag. Antonu Traunu, tel.: 0660 406 37 90

**Vorträge und Gespräch / Predavanja in pogovori:**  
**Mag. Klaus Einspieler, Diözesanreferent für Bibel und Liturgie**

**Mit GOTT auf dem Weg / Z BOGOM na poti**

Ein fünfteiliger Bibelkurs / Petdelni tečaj Svetega pisma  
Ab Dienstag 2. Mai 2017 im Pfarrsall St. Michael / Od torka 2. maja 2017 v farni dvorani v Šmihelu

**Themen und Termine / Teme in termini:**  
***Immer / Vedno od/ von 19.30–22.00***

**Dienstag, 2. Mai im Pfarrsaal St. Michael / Torek, 2. maja:** Im Anfang schuf Gott Himmel und Erde – Grundlegendes über Gott und die Welt

**Dienstag, 16. Mai / Torek, 16. maja:** Durch dich sollen alle Geschlechter Segen erlangen (Gen 12,3) – Abrahams Glaube auf dem Prüfstand

**Mittwoch, 31 Mai / Sreda, 31. maja:** Ich bin mit dir, ich behüte dich (Gen 28,15) – Menschenwege und Gottes Wege im Leben Jakobs

**Montag, 12. Juni / Ponedeljek, 12. junij:** ER ist für mich zum Retter geworden (Ex 15,2) – JHWH, der Gott der Befreiung

**Dienstag, 27. Juni / Torek, 27. junij:** Dann werde ich in ihrer Mitte wohnen (Ex 25,8) – Die Gemeinschaft mit Gott am Sinai.

**Eingeladen sind alle, die sich in das Thema vertiefen wollen. Vorwissen wird nicht vorausgesetzt / Vabljeni so vsi, ki jih tema zanima, tudi tisti, ki Svetega pisma (še) ne poznajo.**

**Obwohl der erste Vortrag schon am 2. Mai stattgefunden hat, können Sie zu den nächsten Vorträgen noch hinzukommen / Kljub temu, da so se predavanja že začela 2. maja, se še lahko pridružite.**

**Kursbeitrag:** 30€ für den Kurs und die Seminarunterlagen

---

**Katholisches Bildungshaus Tainach, Propsteiweg lädt ein / Katoliški dom prosvete vabi, Tel.: 04239/2642:**

**DUO CLARIPIANO "po ljudsko"**

Slovenske ljudske pesmi v koncertni preobleki za klarinet in klavier – 09.05.2017 – 20.30 Uhr/uri: – iz programa:

**Andrej Makor: Histria et amor (I, II, III) (2016)**  
**ljubezenske ljudske iz Istre**

24.05. Mittwoch der 6. Osterwoche / Sreda 6. velikonočnega tedna – Marija Pomočnica kristjanov – MARIJA POMAGAJ

Heute ist auch der Tag des Gebetes für die Kirche in China / Danes je tudi dan molitve za Cerkev na Kitajskem

**Um/ob 18.30 Bittprozession bei der Kirche / Prošnja procesija pri cerkvi**

**Um/ob 19.00 Uhr Hl. Messe / uri sveta maša:** auf gute Meinung / V dober namen (149/17)

**25.05. CHRISTI HIMMELFAHRT / PRAZNIK GOSPODOVEGA VNEBOHODA** – Hl. Beda der

Ehrwürdige, Ordenspriester, Kirchenlehrer / Sv. Beda Častitljivi (673–735), duhovnik in cerkveni učitelj; Hl. Gregor VII., Papst (1028–1085) / Sv. Gregor VII., papež; Hl. Maria Magdalena von Pazzi, Ordensfrau (1566–1607) / Sv. Marija Magdalena de Pazzi, devica

**Um/ob 10.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:** Michael Konetschnig (138/17); Marija in Jožef Kovač in od vazarjeve hiše umrle (139/17); Elisabeth und Valentin Hanschur (150/17); Fritz Mar und Kampuschverstorbene (156/17); Peter Koller und Eltern: Maria und Peter (157/17)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Yvonne Gomernik – Sara Hren – Hanna Kleinbichler – Emma Kleinbichler – Julia Stuller und / ter prostovoljci / Freiwillige

**LEKTOREN – LEKTORJI:** Mag. Anton Traun und Mag. Rudolf Urban

22.05 Montag der 6. Osterwoche / Ponedeljek  
6.velikonočnega tedna – Hl. Rita von Cascia, Ordensfrau  
(1360/80–1457)

### **BITT-TAGE – PROŠNJI DNEVI**

Die Tage vor dem Hochfest Christi–Himmelfahrt werden als **Bitt-Tage** begangen. Ihre Feier soll den unterschiedlichen örtlichen und pfarrlichen Traditionen entsprechen / Dneve pred praznikom Jezusovega vnebohoda imenujemo **PROŠNJI DNEVI**. Praznovanje teh dnevov ima različne krajevne in farne navade.

**Montag/Ponedeljek, 22.05, um/ob 9.00 Uhr/uri**  
**Bittprozession vom Gasthaus Skoff zum Hl. Andreas**  
**/ Prošnja procesija od gostilne Škof k sv. Andreju.**  
Hl. Messe um 9.30 Uhr feiert Herr Konsistorialrat Peter Sticker / Sv. mašo bo ob 9.30 uri po namenu udeležencev procesije vodil konzistorijalni svetnik, gospod Peter Sticker

23.05. Dienstag der 6. Osterwoche / Torek 6.  
velikonočnega tedna

**Um/ob 18.30 Bittprozession vom Kuchle–Kreuz zur**  
**Pfarrkirche / prošnja procesija od Kuhlejevega križa**  
**k farni cerkvi.**

**Um/ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša:** auf gute  
Meinung / V dober namen (148/17)

Die Hl. Messe feiern wir auf Meinung der Teilnehmer an der  
Prozession / Sv. mašo bomo darovali po namenu  
udeležencev procesije

Tomaž Habe: Zeleno, ki te ljubim zeleno (2016)  
rapsodija na slovenske ljudske pesmi  
Katarina Pustinek Rakar: Venec treh dolin (2016)  
slovenske ljudske pesmi iz Koroške  
Jani Golob: Tri prekmurske ljudske pesmi (2016) – Poj  
mi, poj mi

**Potovanje v Ljubljano** – Po poteh arhitekta Jožeta  
Plečnika – 20.05.2017 – Prispevek: evrov 60,-- za  
vožnjo strokovno vodstvo, vstopnine in režijske stroške.  
Se plača v avtobusu.

**Südtirol / Južna Tirolska** – Bildungsreise /  
Izobraževalno potovanje – 25.–28.05.2017 – Beitrag:  
Euro 385,-- bei 27 Teilnehmern, Euro 365,-- bei 42  
Teilnehmern – Einzelzimmerzuschlag: Euro 30,--

**English Summer Kids & Teens Camp** – Sprachcamp,  
23. – 28.07.2017 – Kurs und volle Verpflegung: € 380.00

**Best of 10 – Poletna glasbena delavnica za**  
**zborovske pevke in pevce, solistke in soliste** – 06.–  
10.08.2017

Tečajnina: € 170.00; šolarji in študenti: € 125.00;  
Penzionske cene z nočitvijo: Polni penzion: € 48.00;  
Polpenzion (s kosilom): € 39.00; Polpenzion (z večerjo):  
€ 36.00; Doplačilo za enoposteljno sobo: € 8.00

---

**Prijave pri Referatu za družine / Anmeldung beim**  
**Familienreferat: 0676 8772 3400**

**Od nedelje, 23.07. do sobote, 29.07.2017 – Reka Mura, dober dan** – Slovenski počitniški teden za družine – prof. Sten Vilar in p. Miha Sekolovnik

**Počitnice z dodano vrednostjo – Družinske počitnice  
Ferien mit Mehrwert – Familienferien**

Od nedelje/vom Sonntag, 30.07. do sobote/bis Samstag, 12.08.2017 - Frančiškanski samostan/Franziskanerkloster sv. Duje, otok/Insel Pašman

**Maiandacht:** Zu Beginn der Hl. Messe beten wir im Monat Mai die Marien-Litanei. Zwanzig Minuten vor der Hl. Messe beten wir zusammen den Rosenkranz.

An Dienstagen und Freitagen feiern wir Maiandacht mit Rosenkranz und Marien-Litanei jeweils um 19.30 Uhr.

**Šmarnice:** Pred vsako sv. mašo, v mesecu maju, bomo skupaj zmolili Marijine litanije. Dvajset minut pred sv. mašo bo molitev rožnega venca. Ob torkih in petkih bodo šmarnice, skupaj z rožnim vencem in Marijinimi litanijami, ob 19.30 uri.

**07.05. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT / 4.**

**VELIKONOČNA NEDELJA** – Heute ist Welttag für geistliche Berufe / Nedelja Dobrega Pastirja / Danes je svetovni dan molitve za nove duhovniške in redovniške poklice / Heute ist Weltgebetstag für geistliche Berufe  
**Um/ob. 10.00 Uhr/uri sv. maša za / für:** Oswald, Ursula, Karli und Hilde Tscharf (109/17); Florian Urban und Hausverstorbene (124/17)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Victoria Micheuz – Christina Micheuz, und / ter prostovoljci / Freiwillige  
**LEKTOREN – LEKTORJI:** Mag. Rudolf Urban und Melitta Pirouc

20.05. Samstag der 5. Osterwoche / Sobota 5. velikonočnega tedna – Hl. Bernhardin von Siena. Ordenspriester, Volksprediger (1380–1444) / Sv. Bernardin Sienski, duhovnik

**Um 14.30 Uhr Trauungsmesse / Ob 14.30 uri poročna sveta maša: Sarah Hösel und Gerald Sauer, die Heilige Messe wird Pfarrer Janez Tratar aus Eberndorf feiern.**

**21.05. 6. SONNTAG DER OSTERZEIT / 6.**

**VELIKONOČNA NEDELJA** – Hl. Hermann Josef, Ordenpriester, Mystiker; Hl. Christophorus Magallanes, Priester, und Gefährten, Märtyrer in Mexiko / Sv. Krištof Magallanes, duhovnik in drugi mehiški mučenci (1869–1929)

**Um/ ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für:** Angela Košmrlj und Hausverstorbene (60/17); Martin Lesnik (123/17)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** prostovoljci / Freiwillige

**LEKTOREN – LEKTORJI:** Petra Hren und die Eltern der Erstkommunionkinder

**FEIERLICHE ERSTKOMMUNION IN UNSERER PFARRE UM 10.00 UHR / SLOVESNO PRVO SV. OBHAJILO V NAŠI FARI, OB 10. URI**

**Musikalisch wird die Hl. Messe von den Volksschülern umrahmt / Glasbeno bodo sv. mašo oblikovali otroci Ljudske šole.**

**Spende:** Möglichkeit zur Leistung Ihrer Spende für den Missions-Theologen im bereitgestellten Körbchen / Prostovoljno lahko darujete v košarico, ki se nahaja pri ambonu, za misijonskega študenta teologije

**Prvo sv. obhajilo v Št. Lipšu / Erstkommunion in St. Philippen**

15.05. Montag der 5. Osterwoche / Ponedeljek 5. velikonočnega tedna – Izidor, kmet in Zofija (Sonja), mučenka

16.05. Dienstag der 5. Osterwoche / Torek 5. velikonočnega tedna – Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer (1340/50 – 1393) / Sv. Janez Nepomuk, duhovnik in mučenec

**Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.**

17.05. Mittwoch der 5. Osterwoche / Sreda 5. velikonočnega tedna

**Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:** Ignaz Tanzer (199/16)

18.05. Donnerstag der 5. Osterwoche / Četrtek 5. velikonočnega tedna – Hl. Johannes I. Papst, Märtyrer (+526) / Sv. Janez I., papež, mučenec

**Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für:** Maria und Franz Tazol in Graceve hišne umrle (144/17)

19.05. Freitag der 5. Osterwoche / Petek 5. velikonočnega tedna

**Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.**

**Spende bei der Hl. Messe: Priesterseminar  
Darovanje pri sv. maši:** za bogoslovno semenišče

**Ob 15. uri šmarnice in sveta maša pri kapelici na Homelišah – v šentlipški fari / Um 15.00 Uhr Maiandacht und heilige Messe in Homelischach – in der St. Philippener Pfarre.**

08.05. Montag der 4. Osterwoche / Ponedeljek 4. velikonočnega tedna

09.05. Dienstag der 4. Osterwoche / Torek 4. velikonočnega tedna

**Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.**

10.05. Mittwoch der 4. Osterwoche / Sreda 4. velikonočnega tedna – Hl. Damian de Veuster, Ordenspriester (1840–1889)

**Um/ ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für:** Rosemarie Košmrlj (113/16)

**Ab / od 8.00 Uhr / ure dalje – Krankenbesuche – bitte melden; obisk bolnikov–prosim javite!**

**Am Mittwoch, den 10. Mai, um 20 Uhr, Einladung zum Buß-Gottesdienst:** Eltern der Erstkommunion-Kinder, ihre Taufpaten und ihre Groß-Eltern aus St. Philippen und Sittersdorf in der Kirche in Sittersdorf. Den Bußgottesdienst wird Herr Pfarrer Janez Tratar aus Eberndorf leiten.

**V sredo, 10. maja, vabimo k spokornemu bogoslužju** starše letošnjih prvoobhajancev, njihove

krstne botre in stare starše iz Šentlipša in Žitare vasi. Spokorno bogoslužje bo v naši cerkvi, ob 20. uri, vodil gospod župnik Janez Tratar iz Dobrle vasi.

11.05. Donnerstag der 4. Osterwoche / Četrtek 4. velikonočnega tedna

**Um/ ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für:** Otto Jeuschnikar, Apolonia Jeuschnikar und Eltern: Anna und Oswald Wrienz (146/17)

12.05. Freitag der 4. Osterwoche / Petek 4. velikonočnega tedna – Hl. Nereus und hl. Achilleus (+297), Märtyrer / Sv. Nerej in Ahilej, mučenca; Hl. Pankratius (+304), Märtyrer / Sv. Pankracij, mučenec; Sv. Leopold Mandić, duhovnik (1866–1942)

**Maiandacht mit der Probojer Florianirunde im Weinberg der Familie HREN, um 17.00 Uhr / Šmarnice v vinogradu pri družini HREN s sodelovanjem skupine Floriani–Proboj, ob 17. uri.**

13.05. Samstag der 4. Osterwoche / Sobota 4. velikonočnega tedna – Gedenktag Unserer Lieben Frau von Fatima / Fatimska Mati Božja

**Um/ ob 19.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für:** Manfred Topar; Sophie und Stanislaus Topar (308/16); Julijane und Matthäus Artač und Hausverstorbene (142/17); Christine in Jozef Mochorko in za zdravje (143/17); Karl Dlopst – Jahrestag; Helmut Beiersdorf und Amalia Feuerstein (147/17); Terezija und Franz Toplitsch und Söhne: Franz, Erwin und Oswald und Hausverstorbene (145/17)

**LEKTOREN – LEKTORJI:** Adolf Glinik und Mag. Anton Traun

**Am 13. Mai 1917 erschien das erste Mal die "Frau" den drei Hirtenkindern:** Lucia de Jesus, 10 Jahre, Francisco Marto, 9 Jahre, Jacinta Marto, 7 Jahre, in de Cova da Iria, Gemeinde Fatima. Die "Frau", die in ihren Händen einen weißen Rosenkranz hielt, ermahnte die drei Hirtenkinder, viel zu beten, und lud sie ein, in den fünf aufeinander folgenden Monaten jeweils am 13. zur selben Stunde wieder zur Cova da Iria zu kommen.

**Papež Frančišek bo 13. maja ob obisku portugalskega romarskega središča Fatima za svetnika razglasil brata in sestro, ki se jima je leta 1917 kot otrokoma prikazala Marija. Nekdanja pastirčka sta prva otroka v zgodovini Cerkve, ki bosta postala svetnika, a nista bila mučenca.**

Slovesnost bo tako potekala na stoto obletnico Marijinih prikazanj v Fatimi. Trem pastirčkom – Franciscu in Jacinti Marto ter njuni sestrični Luciji dos Santos – se je Marija prvič prikazala 13. maja 1917 nad oljko. Do oktobra 1917 se jim je znova prikazala vsak 13. dan v mesecu.

**14.05. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT / 5. VELIKONOČNA NEDELJA – MATERINSKI DAN / MUTTERTAG**

**Um/ ob 8.30 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša za / für:** Maria Glinik in Anna Gradischnig (131/17); Albin Huzar (135/17); Maria Janesch (151/17)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Marie Komposch und Clara Komposch ter prostovoljci / Freiwillige  
**LEKTOREN – LEKTORJI:** Romy Zich und Michael Glinik

**Kollekte / darovanje:** Caritas–nabirka za matere v stiski / Caritas–Sammlung für Mütter in Not